Under the Patronage of His Excellency the Prime Minister of the Hashemite Kingdom of Jordan, Mr. Samir Al Refai

CONFERENCE ON

"BUILDING STRATEGIC ANTI-CORRUPTION PARTNERSHIPS IN THE ARAB REGION"

Amman, Jordan 26-27 October 2010

تحت رعاية دولة رئيس الوزراء في المملكة الأردنية الهاشمية السيد سمير الرفاعي

مؤتمر إقليمي رفيع المستوى

"بناء الشراكات الإستراتيجية في المنطقة العربية من أجل مواجهة الفساد"

عمان، الأردن 26-27 تشرين الأول/أكتوبر 2010

قائمة المشاركين

List of Participants

Arab Governmental Parties	الجهات الحكومية العربية

ALGERIA — الجزائر

Fateh DJELLOUL
Judge,
Representative of the Ministry of Justice

فاتح جلول
قاض،
ممثل وزارة العدل

BAHRAIN — البحرين

Mhanna AL SHAIJI
Head of Prosecution,
Public Prosecution Office

مهنا الشايجي
رئيس نيابة،
النيابة العامة

Jordan	الأردن
Sameeh BINO Chairman, Anti-Corruption Commission	**سميح بينو** الرئيس، هيئة مكافحة الفساد
Mohammad Adeinat Board Member, Anti-Corruption Commission	**محمد عدينات** عضو مجلس الهيئة، هيئة مكافحة الفساد
Sana'a MEHYAR Board Member, Anti-Corruption Commission	**سناء مهيار** عضو مجلس الهيئة، هيئة مكافحة الفساد
Abderrazzak BENI HAMI Board Member, Anti-Corruption Commission	**عبد الرزاق بني هاني** عضو مجلس الهيئة، هيئة مكافحة الفساد
Abdel Karim AL GHARAYBEH Board Member, Anti-Corruption Commission	**عبد الكريم الغرايبة** عضو مجلس الهيئة، هيئة مكافحة الفساد
Ramzy NAZHA Board Member, Anti-Corruption Commission	**رمزي نزهة** عضو مجلس الهيئة، هيئة مكافحة الفساد

Fayyad EL KUDAT

Board Member,

Anti-Corruption Commission

فياض القضاة

عضو مجلس الهيئة،

هيئة مكافحة الفساد

Sobhi Salem EL MAWWAS

Legal Adviser,

Anti-Corruption Commission

صبحي سالم المواس

مستشار قانوني،

هيئة مكافحة الفساد

Waddah EL BALBISI

Director of Investigation & Information Department

Anti-Corruption Commission

وضاح البلبيسي

مدير دائرة المعلومات والتحقيق،

هيئة مكافحة الفساد

Kassem AL ABDEL AL

Director of Department,

Anti-Corruption Commission

قاسم العبد العال

مدير دائرة،

هيئة مكافحة الفساد

Ahmed EL SALAH

Legal Adviser,

Anti-Corruption Commission

أحمد الصلاح

مستشار قانوني،

هيئة مكافحة الفساد

Riadh ABOU WINDY

Head of Division,

Anti-Corruption Commission

رياض أبو وندي

رئيس قسم،

هيئة مكافحة الفساد

Kholoud ORAN

Head of International Relations Division,

خلود العوران

رئيس قسم العلاقات الدولية،

Anti-Corruption Commission

هيئة مكافحة الفساد

Abdul Aziz EL ARWANI
Head of Investigation Department,
Anti-Corruption Commission

عبد العزيز العرواني
رئيس قسم التحقيق،
هيئة مكافحة الفساد

Mohammad SAWALHA
Head of Information Division,
Anti-Corruption Commission

محمد صوالحة
رئيس قسم المعلومات،
هيئة مكافحة الفساد

Ruba ALSADER
International Relations Division,
Anti-Corruption Commission

ربى الصدر
قسم العلاقات الدولية
هيئة مكافحة الفساد الأردنية

Ahmed AL OMARY
Attorney General,
Anti-Corruption Commission

أحمد العمري
مدع عام،
هيئة مكافحة الفساد

Hassan AL MAJALI
Attorney General,
Anti-Corruption Commission

حسان المجالي
مدع عام،
هيئة مكافحة الفساد

Yazan AL ORAN
General Security,
Anti-Corruption Commission

يزن العوران
الأمن العام،
هيئة مكافحة الفساد

Nayef EL IBRAHIM
Head of Public Prosecution

نايف الإبراهيم

رئيس النيابات العامة

محي الدين توق

المفوض العام،

لمركز الوطني لحقوق الانسان

Muhyiddine TOUQ

Commissioner General,

National Center for Human Rights

صبحي سالم المواس

مستشار قانوني،

هيئة مكافحة الفساد

Sobhi Salem EL MAWWAS

Legal Adviser,

Anti-Corruption Commission

جيبوتي	DJIBOUTI

عبد الرحمن عبد الإله العبدي

مفتش عام،

المفتشية العامة للدولة

Abdourahman ABDILLAHI

Inspector General,

State General Inspection

مصر	Egypt

محمد أشرف

نائب رئيس،

هيئة الرقابة الإدارية

Mohamed ASHRAF

Vice-President,

Administration Control Authority

محمد مسعد احمد التليت

رئيس الاستئناف، الوكيل الأول للتفتيش القضائي،

النيابة العامة

Mohamad Massaad Ahmad EL TALEIT

President of Appeal Court, Judicial Inspector
Public Prosecution Office

أيمن الجمال

Ayman EL GAMMAL

Anti Corruption Coordinator,

Ministry of Foreign Affairs

منسق مكافحة الفساد،

وزارة الخارجية

Nader SALEM

Legal Coordinator,

Ministry of State for Administrative Development

نادر سالم

منسق الشؤون القانونية،

وزارة الدولة للتنمية الإدارية

Mayada MORSY

Administrative Assistant,

The Centre for Transparency, Ministry of Investment

ميادة مرسي

مساعد إداري،

مركز الشفافية، وزارة الاستثمار

Iraq	العراق

Raheem AL-IGEELI

Commissioner,

Commission of Integrity

رحيم حسن العكيلي

الرئيس،

هيئة النزاهة

Medhat EL MAHMOUD

Head,

The Supreme Judicial Council

مدحت المحمود

الرئيس،

مجلس القضاء الأعلى

Thamer HADI

Assistant to the general manager,

Commission of Integrity

ثامر هادي

معاون مدير عام

هيئة النزاهة

Bashar Nahedh KHLEBUS

Officer,

بشار ناهض خليبص

موظف،

Commission of Integrity	هيئة النزاهة
Muntasser Khazaal ISMAIL Translator, Commission of Integrity	**منتصر خزعل اسماعيل** مترجم، هيئة النزاهة
Salem POLIS Inspector General, Ministry of Industry	**سالم بولس** المفتش العام، وزارة الصناعة والتعدين
Alaa MOHIE EL DEEN Inspector General, Ministry of Electricity Secretary General, Iraqi Extractive Industries Transparency Initiative (IEITI)	**علاء محيي الدين** المفتش العام في وزارة الكهرباء، الأمين العام، الشفافية للصناعات الإستخراجية
Haider HAMZA Executive Director, General Secretariat of Council of Ministers	**حيدر حمزة** مدير المكتب التنفيذي، الأمانة العامة لمجلس الوزراء
Jordan	**الأردن**
Amjad SHAMMOUT President, Arab Bridge Center for Human Rights	**أمجد شموط** الرئيس، مركز الجسر العربي لحقوق الإنسان
Saudi Arabia	**السعودية**
Mesfer AL KHATHAMY Representative of the President,	**مسفر الخثعمي**

Control and Investigation Board

ممثل الرئيس،

هيئة الرقابة والتحقيق

Kuwait	الكويت

Badr EL MASSAAD

Public Prosecutor,

Ministry of Justice

بدر المسعد

المحامي العام الأول،

وزارة العدل

Zakaria AL ANSARI

Head of International Affairs,

Ministry of Justice

زكريا الأنصاري

مدير العلاقات الدولية،

وزارة العدل

Isam AL ROUMI

Director of Ministries and Government Department Audit,

State Audit Bureau

عصام سالم الرومي

مدير إدارة الرقابة على القطاع الثالث للوزارات والهيئات الحكومية،

ديوان المحاسبة

Lebanon	لبنان

George AOUAD

President,

The Central Inspection Bureau

جورج عواد

الرئيس،

التفتيش المركزي

Bassam WEHBE

Prosecutor,

Audit Court

بسام وهبة

مدع عام،

Morocco	المغرب
Mohamed Saad ALAMI Minister, Ministry for Modernizing Public Sector	**محمد سعد العلمي** الوزير المنتدب لدى الوزير الأول، وزارة بتحديث القطاعات العامة
Chatri EL HASSANE Chief of Ethics Unit, Ministry for Modernizing Public Sector	**الشاطري حسن** رئيس وحدة الأخلاقيات، وزارة تحديث القطاعات العامة
Moulay El Hassan ALAOUI Head of President's Office, Central Authority for Corruption Prevention	**مولاي الحسن العلوي** رئيس الديوان، الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة
Khalid EL YACOUBI Head of Opinions and Recommendations Entity, Central Authority for Corruption Prevention	**خالد اليعقوبي** مسؤول عن وحدة الاستشارات والتوصيات، الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة
Abdelkader CHENTOUF Investigative Judge at the court of appeal, Ministry of Justice	**عبد القادر الشنتوف** قاضي التحقيق لدى محكمة الاستئناف بالرباط، وزارة العدل

Oman	عمان
Khamis KHALILI	**خميس الخليلي**

Assistant Attorney General,

Public Prosecution Office

المدعي العام المساعد،

النيابة العامة

Faycal Ben Omar Said EL MARHOUN

In charge of the functioning of the Director General of Planning and the Director of International Cooperation Department, Ministry of Justice.

فيصل بن عمر سعيد المرهون

المكلف بتسيير أعمال مدير عام التخطيط

ومدير دائرة التعاون الدولي،

وزارة العدل

Palestine	فلسطين

Ali KHASHAN

Minister,

Ministry of Justice

علي الخشان

الوزير،

وزارة العدل

Rafic EL NETCHEH

President,

Anti Corruption Commission

رفيق النتشه

الرئيس،

هيئة مكافحة الفساد

Jaffal JAFFAL

Director of the Anti Corruption Unit,

State Audit and Administrative Control Bureau

جفال جفال

مدير وحدة مكافحة الفساد،

ديوان الرقابة المالية والإدارية

Husein OBIDAT

President,

Anti-Corruption Court

حسين عبيدات

الرئيس،

محكمة مكافحة الفساد

Qatar	قطر
Ali AL-MARRY Attorney General, Public Prosecution Office	**علي بن فطيس المري** النائب العام، النيلبة العامة
Hadi AL-HAJRY Public Prosecutor, Public Prosecution Office	**هادي مسفر الهاجري** محام عام، النيابة العامة
Abdel Hakim SAYARI Attorney General Office Director, Public Prosecution Office	**عبد الحكيم عامر الصيعري** مدير مكتب النائب العام، النيابة العامة
Youssef AL MOUSELAMI Public Relations Coordinator, Public Prosecution Office	**يوسف المسلماني** منسق علاقات عامة، النيابة العامة
Firas Ahmed Head of International Cooperation, Public Prosecution Office	**فراس صبّار أحمد** رئيس قسم التعاون الدولي، النيابة العامة
Khaled KOTOB Translation Expert, Public Prosecution Office	**محمد خالد قطب** خبير ترجمة، النيابة العامة

Sudan	السودان
Bob Lul WANG ROUT State Minister, Ministry of Justice	**بول لول وانق** وزير الدولة، وزارة العدل
Mohamad IBNIDRIS Legal Adviser, Ministry of Justice	**محمد بن ادريس** مستشار قانوني، وزارة العدل
Emadeddine MAHJOUB President, Illicit Enrichment Body	**عماد الدين محجوب** الرئيس، إدارة مكافحة الثراء الحرام والمشبوه
Duria ABDELWAHAB ABBAS MALIK General Director, National Audit Chamber	**دورية عبد الوهاب عباس الملك** المدير العام، ديوان المراجعة القومي

Tunisia	تونس
Amel BEN ROMDHANE Councilor, Court of Accounts	**أمال بن رمضان** مستشارة، دائرة المحاسبات التونسية
Faycal AJINA Judge Team Leader at the Legal and Judicial Center,	**فيصل عجينة** قاض

Ministry of Justice and Human Rights	رئيس فريق عمل بمركز الدراسات القانونية والقضائية، وزارة العدل وحقوق الإنسان

Emirates	الإمارات
Hassan Ahmad Seif Director, Financial Audit Department, Dubai	**حسن أحمد سيف** مدير، إدارة الرقابة المالية في دبي

Yemen	اليمن
Ahmad AL ANISI Chairman, Supreme National Authority for Combating Corruption	**أحمد الآنسي** الرئيس، الهيئة الوطنية العليا لمكافحة الفساد
Obied AL-HOMER Member, Supreme National Authority for Combating Corruption	**عبيد الحمر** رئيس قطاع وحدات الجهاز الإداري للدولة، الهيئة الوطنية العليا لمكافحة الفساد
Ramzi SAIF Public Funds Prosecutor, Attorney General Office	**رمزي سيف** وكيل نيابة أموال عامة، النيابة العامة
Mohamed Hamed Shaif DOUGHAISH Director for Financial Affairs, Central Organization for Control and Auditing	**محمد حامد شائف دغيش** وكيل الشؤون المالية، الجهاز المركزي للرقابة والمحاسبة

Aboubaker AL SAGGAF

Member,

High Authority for Tender Control

أبو باقر السقاف

عضو،

الهيئة العليا للرقابة على المناقصات والمزايدات

Yaseen EL KHARSANI

Member,

High Authority for Tender Control

ياسين الخرساني

عضو،

الهيئة العليا للرقابة على المناقصات والمزايدات

Mohamed SALEH

Chairman of Yemeni Transparency Consult,

National Coordinator of Transparency Initiative

محمد صالح مقبل

أمين عام المجلس اليمني للشفافية،

المنسق الوطني لمبادرة الشفافية

Non Arab Governmental Parties	الجهات الحكومية غير العربية

Mustafar BIN ALI

Director of Investigation,

Malaysian Anti-Corruption Bureau

مصطفر علي

رئيس التحقيق،

هيئة مكافحة الفساد، ماليزيا

Samarajo MANIKAM

Director,

Malaysia Anti-Corruption Academy

ساماراجو مانيكام

المدير،

أكاديمية مكافحة الفساد، ماليزيا

Annemiek KOMEN

Second Secretary,

Netherlands Embassy in Amman

أنميك كومان

السكرتير الثاني،

السفارة الهولندية في الأردن

Ahmed GAMAL- ELDIN Senior Local Governance Specialist Democracy & Governance Office, USAID	**أحمد جمال الدين** إختصاصي قي شؤون إدارة الحكم المحلي، مكتب الديمقراطية والحكم، الوكالة الأمريكية للتنمية
Jeffrey COLE Regional Justice Attaché, U.S Department of State	**جيفري كول** الملحق القضائي الإقليمي، وزارة الخارجية، الولايات المتّحدة الأميركية
Robert LEVENTHAL Director of Anticorruption, US State Department	**السيد روبرت ليفنتال** مدير مكافحة الفساد، وزارة الخارجية، الولايات المتّحدة الأميركية

Arab Non Governmental	الجهات غير الحكومية العربية

Algeria	الجزائر
Abdel Hamid MAHI BAHI AMAR Secretary, Arab Parliamentarians Against Corruption	**عبدالحميد ماهي باهي أعمر** أمين السر، برلمانيون عرب ضد الفساد

Bahrain	البحرين
Abdulnabi AL-EKRY President, Bahrain Transparency Society	**عبد النبي العكري** الرئيس، جمعية الشفافية البحرينية

Abdul JALIL AL-KHALIL

Member of Parliament

عبد الجليل الخليل

نائب في البرلمان

Djibouty	جيبوتي

Hafez Awad ABDALLAH

Financial Auditor

Benderjdid NGO

حافظ عوض عبدالله

المراقب المالي،

جمعية بندرجديد غير الحكومية

Egypt	مصر

Hussein HASSAN

Senior Governance and Anti-corruption Specialist,

Social Contract Center

حسين حسن

أخصائي أول فريق الحوكمة ومكافحة الفساد،

مركز العقد الاجتماعي

Abdel Fattah ABBULMOEZ ALI

Member of Transparency and Integrity Committee

Director of AL-Ahram Centre for Strategic Studies

عبد الفتاح عبد المعز علي

عضو لجنة الشفافية والنزاهة

مدير مركز الأهرام للدراسات الإستراتيجية

Randa EL ZOGHBI

Programme Director,

CIPE - Egypt

رندة الزغبي

مديرة البرنامج،

مركز المشروعات الدولية الخاصة، مكتب مصر

Iraq	العراق

Sabah AL SAAEDI

صباح السعدي

Member of the Parliament

نائب في البرلمان

Saeed MOUSSA

Executive Director,

SHUOUB Institution for Democracy

سعيد موسى

مدير تنفيذي،

مؤسسة شعوب للديمقراطية

Kadim AL BIDHANI

President,

Savior of Human Rights in Iraq

كاظم البيضاني

الرئيس،

منظمة المنقذ لحقوق الإنسان في العراق

Kuwait — الكويت

Salah AL GHAZALI

Chairman,

Transparency Kuwait

صلاح الغزالي

رئيس مجلس إدارة،

جمعية الشفافية الكويتية

Salah AL HUMAIDHI

Treasurer,

Transparency Kuwait

صلاح الحميضي

أمين الصندوق،

جمعية الشفافية الكويتية

Faisal AL FAHAD

Professor,

Kuwait University

فيصل الفهد

أستاذ مساعد،

جامعة الكويت

Lebanon — لبنان

Atallah AL SALIM

عطاالله السليم

Researcher

Lebanese Transparency Association

باحث،

الجمعية اللبنانية للشفافية

Mohammad WEHBE

Audit and Accountants Association,

Expert in Financial Transparency, Professor at the Lebanese University

محمد وهبه

عضو جمعية المدققين والمحاسبين، وخبير في مسائل الشفافية المالية، أستاذ في الجامعة اللبنانية

Morocco	المغرب

Ahmed MOUFID

Senior Researcher,

Transparency Maroc

أحمد مفيد

أستاذ باحث،

ترنسبارنسي المغرب

Abdelhafid BELKADI

Professor of University

Faculty of Law

عبد الحفيظ بلقاضي

أستاذ التعليم العالي،

كلية الحقوق الرباط

Fatima BELMOUDDENE

Former Member of Parliament,

Board Member of ARPAC

فاطمة بلمودن

عضو سابق في البرلمان،

وعضو مجلس إدارة برلمانيون عرب ضد الفساد

Paletine	فلسطين

Azmi SHUAIBI

Anti-Corruption Commissioner

AMAN-Palestine

عزمي شعيبي

مفوض مكافحة الفساد،

الإئتلاف من أجل النزاهة والمساءلة – أمان

فيصل العورطاني

المسؤول التنفيذي

شركة الفا انترناشيونال للبحث الأستطلاعي و تكنولوجيا المعلومات

Faisal AWARTANI

Chief Executive Officer

Alpha International for Research Polling and Informatics

أيمن زارو

مدير قسم الإدارة العامة،

جامعة بيرزيت

Ayman ZARO

Director of Public Administration Department

Beirzet University

طالب عوض

المدير،

مرصد العالم العربي للديمقراطية والإنتخابات

Taleb AWAD

Director,

Arab World Democracy & Electoral Monitor

تونس	Tunisia

صبري بوبكر

مدير برامج،

المركز التونسي لحوكمة الشركات

Sabri BOUBAKER

Program Manager,

Tunisian Center For Corporate Governance

اليمن	Yemen

إنتصار الشوافي

مسؤول برنامج الادارة الرشيدة،

مؤسسة برامج التنمية الثقافية

Entisar AL-SHAWAFI

Head of Good Governance,

Cultural Development Program Foundation

نبيل عبدالحفيظ

Nabil ABDULHAFIDH

Member of supervisory committee,

Yemeni Team of Transparency & Integrity

عضو اللجنة الاشرافية،

المجموعة اليمنية للشفافية والنزاهة

Mostafa NASSR

President,

Economic & Media Studies Centre

مصطفى نصر

الرئيس،

مركز الدراسات والإعلام الإقتصادي

Sakhar Ahmed Abbas AL-WAGEH

Member of Yemeni Parliament,

Parliamentarians Against Corruption (Yemen PAC)

صخر أحمد عباس الوجيه

نائب في البرلمان،

برلمانيون يمنيون ضد الفساد

Regional	الجهات الإقليمية
Abdullah AL KAILANI Minister Plenipotentiary, Representative of the Secretary General, League of Arab States	**عبدالله الكيلاني** الوزير المفوض، ممثل الامين العام لجامعة الدول العربية
Youssef CHAITANI Officer-in-Charge, Section for Emerging and Conflict Related Issues, ESCWA	**يوسف شعيتاني** المسؤول الأول للشؤون الاقتصادية، لجنة الأمم المتحدة الإقتصادية والإجتماعية لغربي آسيا
Ezzadin AL-ASBAHI President of “Article 13”, President of Human Rights Information & Training Center (HRITC)	**عزالدين الأصبحي** رئيس تحالف "المادة 13"، رئيس مركز حقوق الإنسان والمعلومات
Raji HATTAR Chief Sustainability and Compliance Officer	**راجي حتّر** رئيس عمليات التنمية المستدامة،

Aramex International, General Services Office	شركة ارامكس العالمية، مكتب الخدمات العامة
Jade SAID Program Coordinator / Researcher Arab NGO Network for Development (ANND)	**جاد سعيد** منسق برنامج وباحث، شبكة المنظمات العربية غير الحكومية للتنمية
Olfa BENOUDA Representative IACE	**ألفة بن عودا** ممثل المعهد العربي لرؤساء الشركات
Laury HAYTAYAN Executive Director, Arab Region Parliamentarians Against Corruption	**لوري هيتايان** المديرة التنفيذية، برلمانيون عرب ضد الفساد
Amer KHAYAT General Director, Arab Anti-Corruption Organization	**عامر خياط** المدير العام، المنظمة العربية لمكافحة الفساد

International	الجهات الدولية
Laura SANZ-LEVIA Representative of GRECO, Council of Europe	**لورا سانز ليفيا** مجموعة الدول ضد الفساد، مجلس أوروبا
Arnaud TASCIYAN Project Administrator at the Anti-Corruption Sub-Directorate, INTERPOL	**أرنولد تاسكيان** مدير مشروع في مديرية مكافحة الفساد، الأنتربول الدولي

Elodie BETH

Administrator of Integrity Department,

OECD

إلودي بيث

مسؤولة في قطاع النزاهة،

منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية

Douglas GARDNER

Deputy Director

UNDP, Bureau for Development Policy

دوغلاس غاردنر

نائب مدير مكتب السياسات الإنمائية،

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

Julia Keutgen

Policy Analyst, Democratic Governance Group,
UNDP, Bureau for Development Policy

جوليا كوتغن

محلل البرامج، مكتب السياسات الإنمائية،

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

Olajobi MAKINWA

Head of Transparency & Anti-Corruption

United Nations - Global Compact

أولاجوبي ماكينوا

رئيسة الشفافية ومكافحة الفساد،

الغلوبال كومباكت (الإتفاق العالمي)

Giovanni GALLO

Prevention Crimes Expert,

UNODC

جيوفاني غالو

خبير الوقاية من الجريمة،

مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

John WEST

Coordinator of EITI

جون وست

منسق مبادرة الشفافية في الصناعات الاستخراجية

Ihab MINNABBAWAY

Expert,

UNODC

إيهاب منبوي

خبير،

مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

Mohamed RAMZY ISMAIL

Technical Officer, Division of Health Systems and Services Development,

World Health Organization

محمد رمزي اسماعيل

المستشار الفني، شعبة تطوير النظم والخدمات الصحية

منظمة الصحة العالمية

Sana NAFFA

Health System Strengthening Officer,

World Health Organization

سناء النفاع

مسؤولة تطوير النظم الصحية

منظمة الصحة العالمية

HOSNY KHORDAGUI

Director of Water Governance Program in Arab States, UNDP-RBAS

حسني خردجي

مدير برنامج موارد المياه بالدول العربية،

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

Susanne KIM SIAO

Programme Specialist

UNDP-RBAS

سوزان كيم سياو

اختصاصي البرامج

المكتب الإقليمي للدول العربية في برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي

Arkan EL-SEBLANI

Programme Legal Specialist
Programme on Governance in the Arab Region, UNDP

أركان السبلاني

الاختصاصي القانوني في برنامج إدارة الحكم في الدول العربية التابع لبرنامج الأمم المتّحدة الإنمائي

Maya BEYDOUN

Head, Programme Support Unit

UNDP/Arab Regional Programmes

مايا بيضون

رئيس وحدة دعم البرامج، البرامج الإقليمية للدول العربية

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

Tarek ABDELHADI

Associate Finance and Administration Officer

طارق عبد الهادي

Programme on Governance in the Arab Region, UNDP	موظف مالي وإداري معاون برنامج إدارة الحكم في الدول العربية التابع لبرنامج الأمم المتّحدة الإنمائي
Joelle BASSIL Operations Assistant Programme on Governance in the Arab Region, UNDP	**جويل باسيل** مساعد لشؤون العمليات برنامج إدارة الحكم في الدول العربية التابع لبرنامج الأمم المتّحدة الإنمائي
Mohammad TANNIR Operations Assistant Programme on Governance in the Arab Region, UNDP	**محمد التنير** مساعد لشؤون العمليات برنامج إدارة الحكم في الدول العربية التابع لبرنامج الأمم المتّحدة الإنمائي
Zahra BAZZI Programme Associate Programme on Governance in the Arab Region, UNDP	**زهرة بزّي** معاونة البرامج برنامج إدارة الحكم في الدول العربية التابع لبرنامج الأمم المتّحدة الإنمائي

Independent experts	الخبراء المستقلون
Alan DOIG Anti-corruption and Law Enforcement Expert	**الان دويغ** خبير في مجال مكافحة الفساد وإنفاذ القانون
Marijana TRIVUNOVIC Governance and Anti-Corruption Expert	**ماريانا تريفينوفتش** خبيرة في مجال إدارة الحكم ومكافحة الفساد

Mustafa KHAWAJA Statistics and Governance expert	**مصطفى خواجا** خبير في الإحصاءات وشؤون إدارة الحكم
Zora LEDERGERBER Legal Expert	**زورا ليدرجربر** خبيرة قانونية
Ahmed ASHOUR Governance and Anti-Corruption Expert	**أحمد عاشور** خبير في مجال إدارة الحكم ومكافحة الفساد
Karen HUSSMANN Expert on Public Policies Affairs	**كارن هاوسمان** خبيرة في شؤون السياسات العامة
MAALI KASSEM Anti-Corruption Expert	**معالي قاسم** خبيرة في مجال مكافحة الفساد

UNDP Country-Offices	المكاتب القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
Mohammad ALSHARIF Assistant Resident Representative, UNDP-Bahrain	**محمد الشريف** مساعد الممثل المقيم، مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في البحرين
Jacinta BARRINS Country Director UNDP-Jordan	**جاسينتا بارينز** مديرة المكتب، مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في الأردن
Sawsan GHARAIBEH Programme Analyst -Governance Portfolio UNDP-Jordan	**سوسن غرايبة** محللة البرامج مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في الأردن

ثروت أبزاخ

Tharwat ABZAKH

مديرة مشروع مكافحة الفساد

Project Manager- Anti-Corruption

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في الأردن

UNDP-Jordan

نصفت عبد الجليل

Nasfat Abdel Jalil

مساعد مدير مشروع مكافحة الفساد

Assistant Project Manager- Anti-Corruption

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في الأردن

UNDP-Jordan

غيرهارد بولفر

Gerhard PULFER

منسق مجموعة استراتيجية إدارة الحكم

Governance Strategy Group Coordinator

برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني التابع لبرنامج الامم المتحدة الانمائي

UNDP/Programme of Assistance to the Palestinian People (PAPP)

ابراهيم بشارات

Ibrahim Bisharat

مدير مشروع

Project Manager, Community Development

برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني التابع لبرنامج الامم المتحدة الانمائي

UNDP/Programme of Assistance to the Palestinian People (PAPP)

علي منتصر

Ali MONTASSER

مشارك برامج،

Programme Associate

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في ليبيا

UNDP- Lybia

تاج الدين بادري

Tajeddine BADRY

مساعد الممثل المقيم،

Assistant Resident Representative

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في المغرب

UNDP -Morocco

Gaelle KIBRANIAN

Programme Officer- Governance

UNDP- Lebanon

غابيل كبرانيان

مسؤولة في برنامج في إدارة الحكم،

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في لبنان

Emad ALEMAMIE

Programme Manager - Anti-Corruption.

UNDP- Iraq

عماد الإمامي

مدير مشروع مكافحة الفساد،

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في العراق

Jean Louis GAILLARD

SENIOR Governance ADVISOR

UNDP-Iraq

جان لوي غايارد

مستشار مكافحة الفساد،

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في العراق

Sahar SHAWA

Programme Analyst,

UNDP-Kuwait

سحر شوا

محللة برامج،

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في الكويت

Hassan AL ANSI

Project Manager,

UNDP-YEMEN

حسن العنسي

مدير مشروع،

مكتب برنامج الأمم المتّحدة الإنمائي في اليمن